

修練的軌跡

引動潛能的U型理論

彼得·聖吉
等著
汪芸
譯

修練的軌跡

引動潛能的U型理論



Presence

An Exploration of Profound Change in People, Organizations, and Society

探觸變革的深層動力，從頭腦到心靈的修練之旅

彼得·聖吉 (Peter Senge)

奧圖·夏默 約瑟夫·賈渥斯基 貝蒂蘇·佛勞爾絲
(C. Otto Scharmer) (Joseph Jaworski) (Betty Sue Flowers)

汪芸 譯

ISBN 986-417-667-6 (494)
 00400

9 789864 176670



天下文化

www.bookzone.com.tw

書號：CB335 定價400元

轉型變革 (transformational change) 的源頭究竟何在？咸認成功的組織變革或創新無法複製，也因此一般管理學對這個問題的答案著墨甚少，而本書即是詮釋深層變革歷程的探索之作。

四位作者從一百五十位企業家、社會領袖與頂尖科學家的經驗出發，穿梭科學與哲學，縱貫東西古今智慧，提出「U型理論」，將深層變革的歷程形容為一個「U」型路線，其中包含七個循序漸進的階段，分別代表七種能力的修練過程。作者認為，這個歷程便是創造性變革的關鍵。而這七種能力，不但在我們心中，也蘊藏在組織、體制與社會裡。藉著鼓勵深層學習，我們也可以改變思維，從觀省所見、感知新的可能性，進而採取行動，推動變革並塑造未來。

目 錄

有關作者	彼得·聖吉 等人	1
中文版序		7
謝辭		9
序 「第六項修練」 從腦到心的U修練	陳怡蓁	13
導論		21
第一部 學習觀省		41
1 安魂曲情境		43
2 看清所見		51
3 從整體內觀		71
4 用心去看		85
第二部 進入靜默		103
5 創造性的時刻		105
6 涌現的領悟：U型理論		119
7 駱駝穿過針眼：放下與接納		135
8 婚禮		151
第三部 成為大自然的一股力量		163
9 夢的走廊		165
10 偉大的意志		181
11 與宇宙對話		197
12 實現與體制化的方法		219
第四部 遇見我們的未來		235
13 領導：成為一個真正的人	德達心	237
14 用智慧之心推動的科學	善達心	251
15 自然流現	知	287
結語 人類消失了以後，大猩猩還有希望嗎？		317
讀者迴響		335
重要名詞對照		341

感知
「觀察、觀察、再觀察」
與世界合而為一

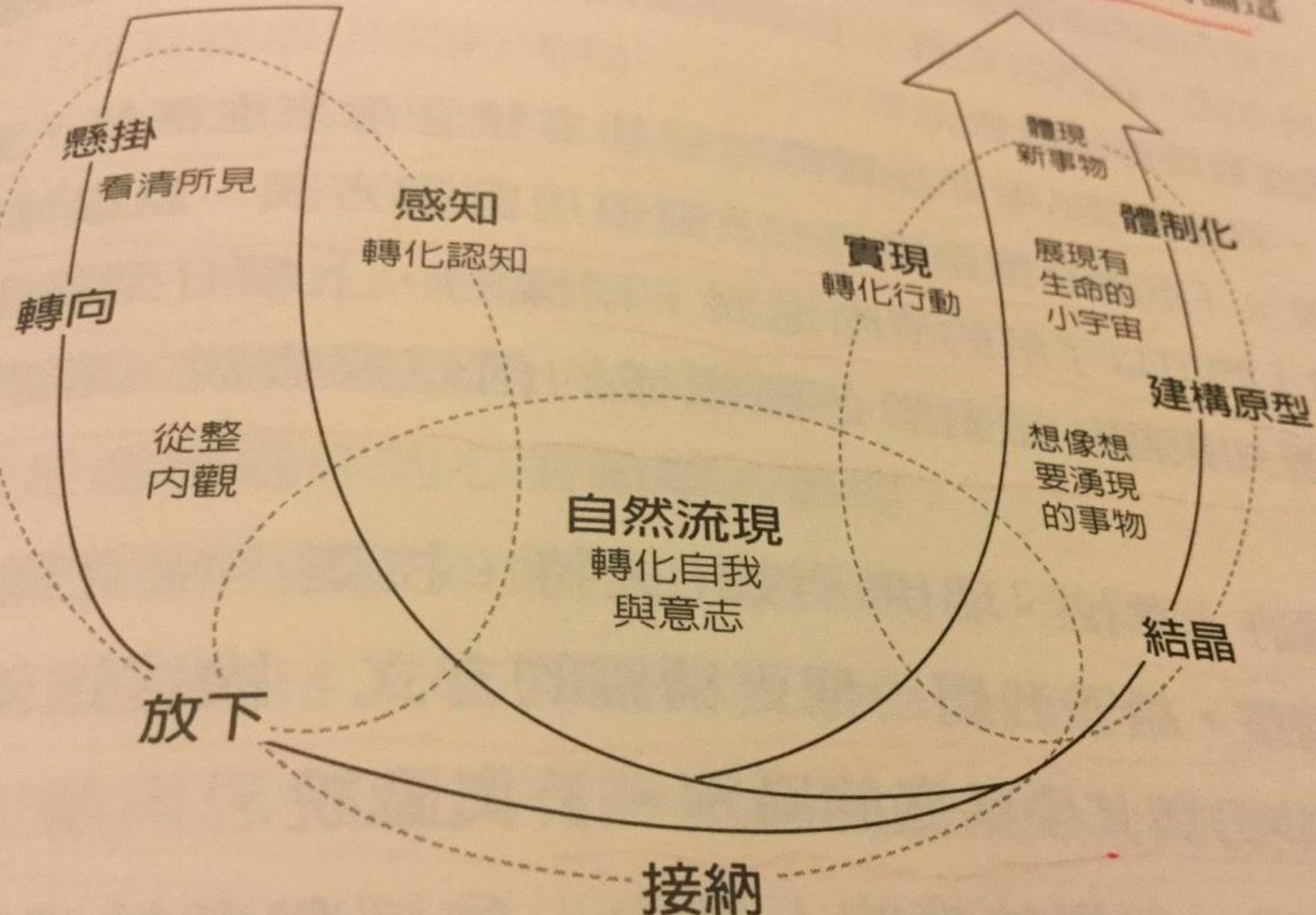
自然流現

「退省與反思」
讓內在領悟湧現

實現

「順應自然，
迅速行動」

在內領悟
向內修行



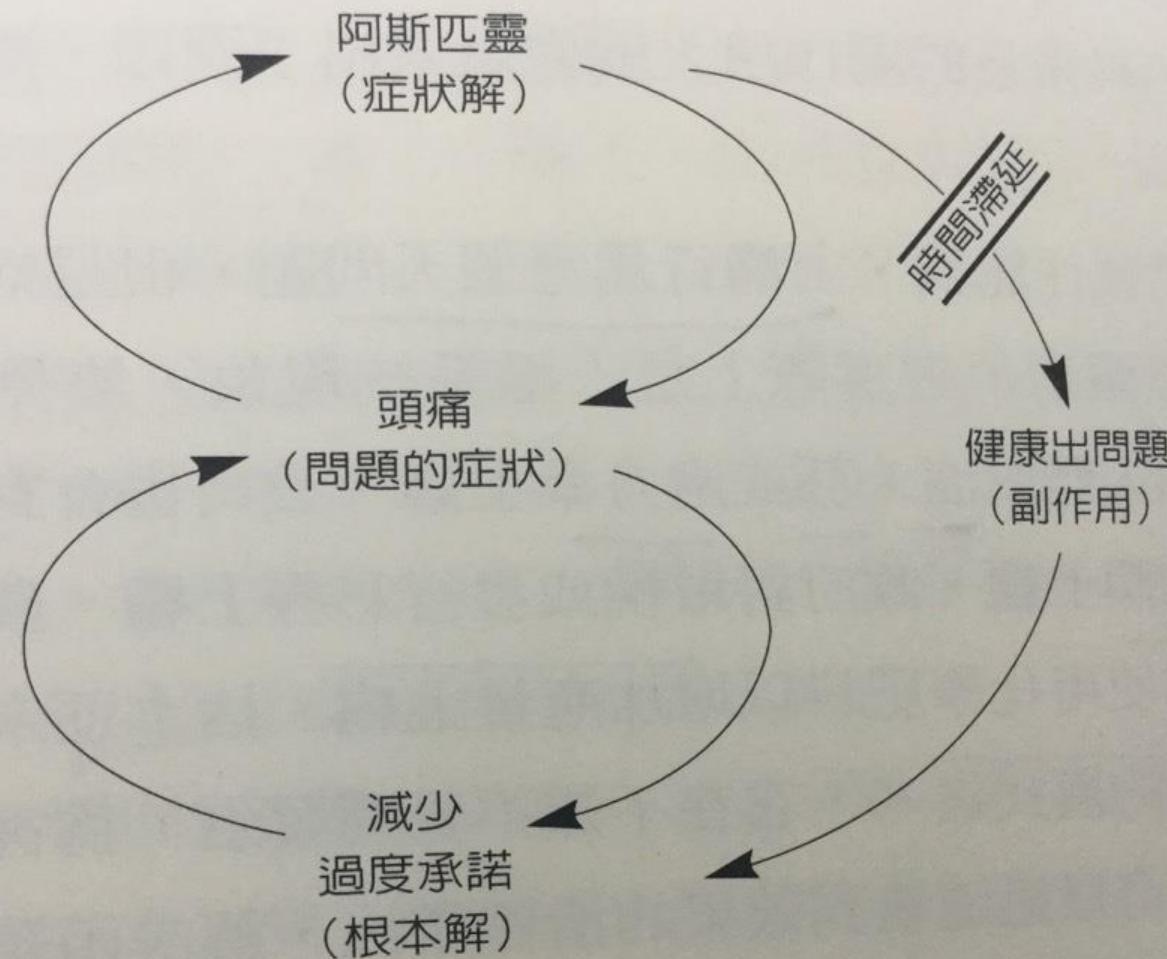
U型運動的七種能力

目 錄

有關作者	彼得·聖吉 等人	1
中文版序		7
謝辭		9
序 「第六項修練」 從腦到心的U修練	陳怡蓁	13
導論		21
第一部 學習觀省		41
1 安魂曲情境		43
2 看清所見		51
3 從整體內觀		71
4 用心去看		85
第二部 進入靜默		103
5 創造性的時刻		105
6 涌現的領悟：U型理論		119
7 駱駝穿過針眼：放下與接納		135
8 婚禮		151
第三部 成為大自然的一股力量		163
9 夢的走廊		165
10 偉大的意志		181
11 與宇宙對話		197
12 實現與體制化的方法		219
第四部 遇見我們的未來		235
13 領導：成為一個真正的人	德達心	237
14 用智慧之心推動的科學	善達心	251
15 自然流現	知	287
結語 人類消失了以後，大猩猩還有希望嗎？		317
讀者迴響		335
重要名詞對照		341

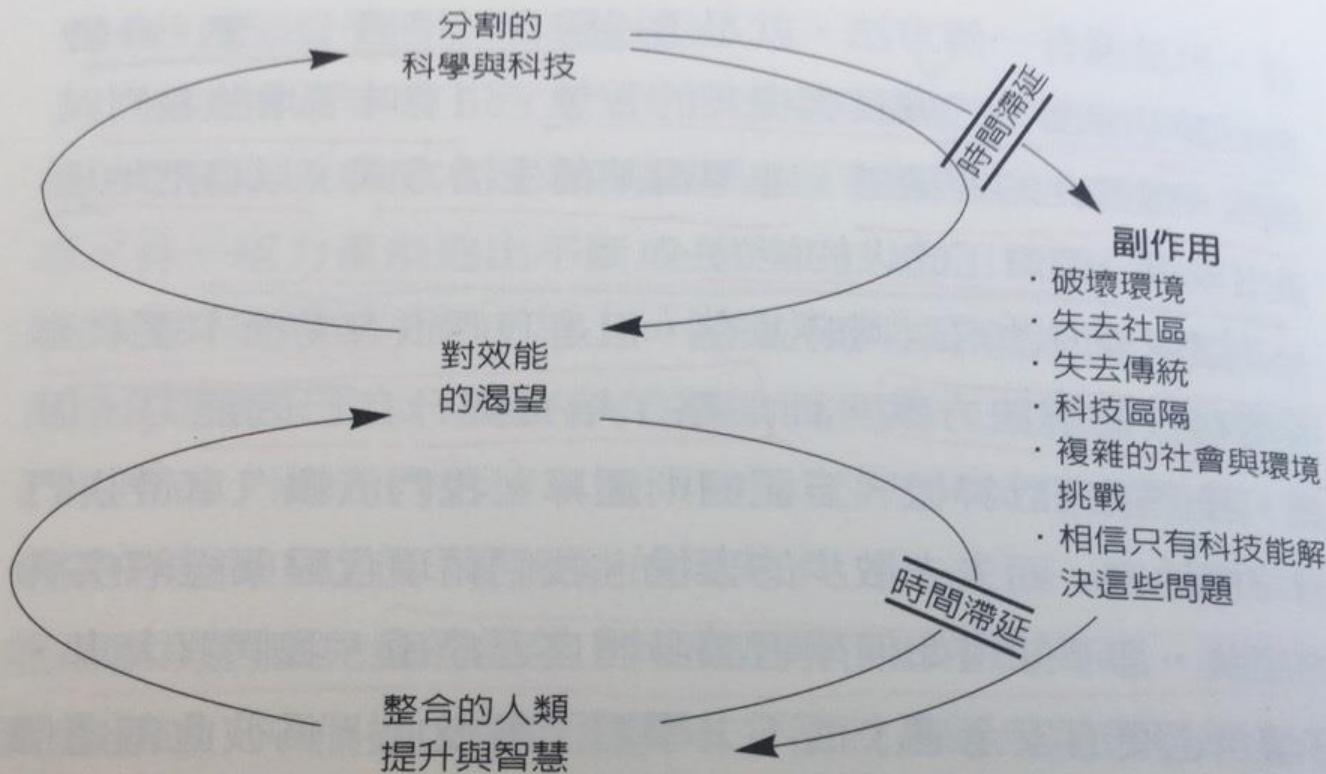
白記本

六十一



捨本逐末系統基模

捨本逐末：服用阿斯匹靈，讓它減輕頭痛，而不去面對根本問題，也就是過度承諾。



捨本逐末，追求科學與科技

本圖說明了一個常見的系統模式——捨本逐末。幾千年來，這個模式不斷影響西方社會，藉著增強人類對科學與科技的依賴，犧牲了人類的發展。在這種捨本逐末的動態過程中，我們愈是採用頭痛醫頭、腳痛醫腳的策略，發展分割的科學與科技進展，那麼發展治本的根本解決方案的能力就愈發萎縮，使我們更需要治標的減輕症狀方案。今日許多極為嚴重的問題，像是環境破壞與科技區隔，都是捨本逐末的過程中所產生的長期副作用。這個過程會導致更多有問題的症狀，引發對科技更進一步的需求。

馬柏赫德信簡

一系列的議題正在塑造未來，尤其是全球化企業的未來。

- **社會落差**：全球經濟互賴日深，全球經濟的參與者與非參與者之間的鴻溝不斷擴大。

百分之十五的人得到百分之八十五的全球化利益，這樣的情況能維持多久？

- **重新定義成長**：以不斷增加物資使用與丟棄為基礎的經濟成長，有違這個資源有限的世界。

我們不斷把垃圾丟到同一個盒子裡，我們能這樣丟多久？

- **多元化與涵納性**：在文化日益多元的組織中，把發展的涵納性當做核心能力。

「我們」是誰？

- **吸引有才華的人，讓他們發揮潛力**：在一個「自由行動者」與「志工」當道的世界裡，培養委身的承諾。

我們究竟為了什麼而奉獻自己？

- **企業的角色**：擴展企業的傳統角色，尤其是全球化企業的角色，讓企業的作為與影響力相當。

社會期望我們負起多少責任？

- **自我觀省的系統**：社會系統中，協調與凝聚的挑戰。

當我們眺望未來的能力不斷降低時，如何才能讓自己不要走得太快？

2001年6月

眼前處境的迫切性有如此強烈的感受，這些都讓我非常驚訝。當這些非常務實、擁有完整資訊的企業高階主管心中看重這些議題，這才令我心生警惕。

修練的軌跡

引動潛能的U型理論

彼得·聖吉
等著
汪芸
譯

修練的軌跡

引動潛能的U型理論



Presence

An Exploration of Profound Change in People, Organizations, and Society

探觸變革的深層動力，從頭腦到心靈的修練之旅

彼得·聖吉 (Peter Senge)

奧圖·夏默 約瑟夫·賈渥斯基 貝蒂蘇·佛勞爾絲
(C. Otto Scharmer) (Joseph Jaworski) (Betty Sue Flowers)

汪芸 譯

ISBN 986-417-667-6 (494)
 00400

9 789864 176670



天下文化

www.bookzone.com.tw

書號：CB335 定價400元

轉型變革 (transformational change) 的源頭究竟何在？咸認成功的組織變革或創新無法複製，也因此一般管理學對這個問題的答案著墨甚少，而本書即是詮釋深層變革歷程的探索之作。

四位作者從一百五十位企業家、社會領袖與頂尖科學家的經驗出發，穿梭科學與哲學，縱貫東西古今智慧，提出「U型理論」，將深層變革的歷程形容為一個「U」型路線，其中包含七個循序漸進的階段，分別代表七種能力的修練過程。作者認為，這個歷程便是創造性變革的關鍵。而這七種能力，不但在我們心中，也蘊藏在組織、體制與社會裡。藉著鼓勵深層學習，我們也可以改變思維，從觀省所見、感知新的可能性，進而採取行動，推動變革並塑造未來。